

西灣河文娛中心 Sai Wan Ho Civic Centre





重新發現西灣河

mbrace ngage nergise

演出 Performance

示範講座 Lecture Demonstration

工作坊 Workshop

展覽 Exhibition

21-22/6 六 - 日 Sat Sun

1-5:30pm





# 精彩節目與眾同樂! Let's share the fun together!

大堂

# Theatre

#### 文娛廳 **Cultural Activities Hall**

### 1 - 1:30pm

**Andy and Friend** (香港小童群益會-音樂同盟) 歌唱表演

(Band Union - BGCA)

Performance

### 排演室 Rehearsal Room

# 1 - 2:30pm





#### 2 - 4:30pm

#### 誇啦啦藝術集匯

「劇場一日遊」 演戲/舞台製作工作坊

**AFTEC** Workshop

3

(Starts at 10am 開始)

#### 1:40 - 2:10pm

舒姚(香港青年協會

歌唱表演

Shuiu (HKFYG)

Performance

2:20 - 2:50pm

何潔瀅(香港青年協會 歌唱表演

Kyra (HKFYG)





非洲敲擊沙鈴工作坊

Pang Chun



4 - 5:30pm

#### 協青社

街舞工作坊

**Youth Outreach** 

Workshop

2:30 - 3pm

**Andy and Friend** (香港小童群益會-音樂同盟)

(Band Union - BGCA)

Performance



#### 4:30 - 5pm

#### 誇啦啦藝術集匯

「劇場一日遊」

演戲/舞台製作工作坊試驗演出

**AFTEC** 

5

Showcase

#### 5 - 5:30pm

#### 西灣河文娛中心

舞台導賞

Sai Wan Ho Civic Centre

Stage Tour



4:20 - 4:25pm

#### 漢華中學(小學部)

中國舞表演

Hon Wah College (Primary Section)

Performance



#### 5 - 5:30pm

#### 烯僑(香港青年協會

歌唱表演

Kamie (HKFYG)

Performance



**Andy and Friend** (香港小童群益會-音樂同盟) 歌唱表演

(Band Union - BGCA)

Performance



★ 誇啦啦藝術集匯是 西灣河文娛中心的場地伙伴 AFTEC is the Venue Partner of the Sai Wan Ho Civic Centre

# cum Ceremony

Theatre

#### 1 - 1:05pm

佛教何南金中學 舞獅表演 **Buddhist Ho Nam Kam College** 

Performance

1:10 - 1:30pm

香港鼓藝團 中國鼓表演 **HK Drum Ensemble** Performance

1:30 - 2pm

協青社 街舞歌唱表演

Youth Outreach

Performance

2 - 2:10pm

**衞理中學** 弦樂四重

The Methodist Church **HK Wesley College** 

Performance

2:15 - 2:45pm

M.A.D. (香港青年協會

樂隊表演

(HKFYG)

Performance

2:45 - 3:15pm

協青社 街舞歌唱表演

Youth Outreach

Performance

3:15 - 3:45pm

#### 香港鼓藝團

中國鼓表演及互動活動

**HK Drum Ensemble** 

Performance

3:45 - 4:30pm

#### 翻騰三周半

爵士樂表演

Fountain de Chopin

Performance

4:30 - 5pm

酵母(香港青年協會)

樂隊表演

(HKFYG)

Performance

5 - 5:30pm

失業園(香港青年協會

樂隊表演

Unemployers (HKYFG)

Performance

文娛廳 **Cultural Activities Hall** 

1:30 - 3:15pm

#### 誇啦啦藝術集匯

「親子藝術 FUN!」工作坊

**AFTEC** 

Workshop



3:45 - 5:30pm

#### 誇啦啦藝術集匯

「親子藝術 FUN!」工作坊

**AFTEC** 

Workshop

排演室 Rehearsal Room



1:30 - 1:55pm

#### 佛教何南金中學

舞獅體驗工作坊

**Buddhist Ho Nam Kam College** Workshop

1:55 - 2:20pm

#### 佛教何南金中學

舞獅體驗工作坊

**Buddhist Ho Nam Kam College** 

Workshop

2:30 - 3:30pm

#### 翻騰三周半

「第一次聽爵士樂,

有咩我要知」示範講座

Fountain de Chopin

Lecture Demonstration



3:30 - 4:30pm

#### 彭震

非洲敲擊沙鈴工作坊

**Pang Chun** 

Workshop



4:45 - 5:30pm

#### 香港鼓藝團

中國鼓工作坊

**HK Drum Ensemble** 

Workshop



1:30 - 2pm

#### 巴士王

(香港小童群益會-音樂同盟) 歌唱表演

**BusKing** 

(Band Union - BGCA)

Performance

2:15 - 2:45pm

#### 南罐曲奇

(香港小童群益會-音樂同盟

歌唱表演

(Band Union - BGCA)

Performance

3:15 - 3:45pm

#### **Fuse**

(香港小童群益會-音樂同盟) 歌唱表演

(Band Union - BGCA)

Performance

4:15 - 4:45pm



#### Soulful

(香港小童群益會-音樂同盟) 歌唱表演

(Band Union - BGCA)

Performance

5 - 5:30pm

**Heart Beat** 

(香港小童群益會-音樂同盟)

歌唱表演

(Band Union - BGCA)

Performance

#### 演出及舞台導賞安排

免費入場,不設劃位。

#### 工作坊及示範講座門票安排

- 憑電子門票入場,不設劃位,名額有限。
- 電子門票可於網上登記索取。登記時段由2025年 6月9日早上10時開始,至6月16日下午6時為止。成功登記人士將於2025年6月18日收到確認電郵通知。如未獲發確認電郵,則表示未能成功登記。
- 每場活動每人最多可登記2張門票。
- 電子門票持票人士,如未能於指定活動開始後5分鐘內 進場,其門票將會失效,名額由在場候補人士補上。
- 請穿著輕便衣履。

主辦機構保留更改節目、表演者、講者及導師的權利。 節目內容並不反映康樂及文化事務署的意見。如有任何 爭議,康樂及文化事務署保留門票及座位安排的最終決 定權。

#### **Arrangements for Performances and Stage Tour**

Free admission. Free seating.

#### Ticketing Arrangements for Workshops / Lecture Demonstration

- Admission by e-tickets with free seating. Limited quota.
- E-tickets can be registered online starting from 9 June 2025, 10am and ending on 16 June 2025, 6pm. Confirmation email will be issued to successful registrants on 18 June 2025. If you do not receive the confirmation email, it means your registration is unsuccessful.
- Each person is entitled to register for a maximum of 2 e-tickets of each activity.
- E-tickets will become invalid if the e-ticket holders fail to show up within 5 minutes after the
  designated session has commenced and their places will be allocated to other persons waiting at
  the vertex.
- Comfortable clothes and shoes are advisable.

The presenter reserves the right to change the programmes or substitute performers, speakers, and instructors / tutors. The content of programmes does not represent the views of the Leisure and Cultural Services Department. In the event of any dispute regarding ticket distribution and seating arrangements, the Leisure and Cultural Services Department's decision shall be final and conclusive.

# 其他大堂活動 Other Foyer Activities

誇啦啦藝術集匯 AFTEC



「Re劇場:想像再啟動」 觸手可及的戲劇探索之旅

Re-imagine Theatre

**Behind the Scenes: At Your Fingertips** 

展期至8月31日 Until 31 Aug





誇啦啦藝術集匯是西灣河文娛中心的場地伙伴 AFTEC is the Venue Partner of the Sai Wan Ho Civic Centre 香港公共圖書館(東區)

Hong Kong Public Libraries (Eastern District)

閱讀角

**Reading Corner** 





### 更多同樂日資訊

More details of the Fun Day

節目查詢 Programme Enquiries:

**2550 7309** 

https://www.lcsd.gov.hk/tc/swhcc/aboutus/funday.html

## 今年六月,齊齊「重新發現西灣河」 Let's Embrace, Engage and Energise the Eastern District

西灣河文娛中心於1990年12月啟用,一直為港島東及各界人士服務,提供舉辦各類文 娛活動的場地及設施。為配合使用者的需要 及提供更優質的設備,文娛中心於2022年4月起暫時關閉以進行翻新及改善工程。

為慶祝文娛中心重新開放,我們一連兩日舉行同樂日,以「擁抱將來,聯繫社區,以年青人及社區參與為軸心,為全新面貌的西灣河文娛中心注入活力」為活動主題,呈獻一連串融會中西文化、傳統與當代、古典與流行的精彩節目。期待您扶老攜幼的參與,重新發現社區實力!

Since its opening in December 1990, the Sai Wan Ho Civic Centre has offered spaces and facilities for people at Hong Kong East as well as all sectors of the community to stage various kinds of arts activities. With the mission of enriching the lives of the community by providing more advanced facilities, the Centre was temporarily closed from April 2022 for the renovation and improvement project.

In celebration of the reopening, the Fun Day of Sai Wan Ho Civic Centre is organised over two consecutive days with the inspiring theme "Embrace, Engage and Energise", focusing on youth and community engagement as well as fulfilling the vision of embracing the future. An array of programmes showcasing the Chinese and Western cultures as well as the juxtapositions of tradition / classic and contemporary / pop await you. Please come with your friends and family members. Let's witness the vitality of the community together!